

**Zeitschrift:** Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung

**Herausgeber:** Schweizerische Stiftung Für das Alter

**Band:** 44 (1966)

**Heft:** 4

**Artikel:** Socchiudo gli occhi...

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-723796>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dern herkommen, um den Einzelnen während der Therapie beizustehen.» Die Patienten werden wenn möglich in die Gruppe eingegliedert. Freiwillige Rotkreuzhelfer und -helferinnen übernehmen den Transport zwischen Heim und Rotkreuzzentrum. Nur wenn dies nicht mehr möglich ist, werden die Patienten von der Therapeutin zuhause aufgesucht. «Die Gruppe tut den Leuten auch moralisch gut. Sie sehen dann, dass andere auch ihr Leid zu tragen haben.» Die Sektion Basel betreut rund 60 Patienten jede Woche, darunter eine stattliche Anzahl älterer Menschen.

E. Fassina-Ammann

### **Socchiudo gli occhi . . .**

Socchiudo gli occhi e non è più inverno.  
E l'aprile; sei tu, già tutta in fiore,  
o magnolia d'aprile; e, nel candore  
de'tuoi bocci d'avorio, un lume interno.

Neppur sembra una pianta: io non discerno  
tronco nè rami, che non han colore.  
Vedo sospeso sulla terra (e smuore  
negli occhi ogni gravezza) un vol superno.

Un volo di felicità . . . Ed eri  
qui, nel mio cuore, sotto questo saio  
bigio, o letizia! e l'erbe vive e brocchi

d'alberi in fiore . . . In fondo a'miei pensieri  
covava questo eccelso vol . . . Gennaio,  
che m'importa di te? Socchiudo gli occhi.

Francesco Chiesa  
dalla Raccolta di letture italiane «Solicello» 1937